

Inventário e partilhas dos bens do Dr. António Gomes Rodovalho, do Desembargo do Paço (1603)

Pedro Pinto*

Arquivo Nacional da Torre do Tombo, Convento de São Domingos de Lisboa, Livro 48, f. 135-141¹

Inventario Dos bens do Doutor Antonio Gomez Rodovalho, e pertence ao
Testamento antecedente de Breatiz de Vianna

Petição

Dizem o Prior e mais Padres do Convento de Sam / [f. 135v.] Domingos desta Cidade de Lisboa que para bem de seu direito lhes he necessario huma certidão dos autos de Jnuentario e Partilhas que se fizerão por fallecimento do Doutor Antonio Gomes Rodoualho que Deos tem de que he Escrivão Miguel Rodrigues com o treslado do pagamento de Breatis de Vianna sua molher,, Pedem a Vossa Merce lha mande passar dos autos em modo que faca fee e receberão merce,,

Despacho

Passe do que constar = Quaresma –

Em comprimento do despacho asima escritto do Doutor Manoel D eluas Quaresma do Dezembargo de El Rey nosso senhor e seu Corregedor Com alçada dos feitos e cauzas Ciueis nesta Cidade de Lisboa e sua correição Juis e conseruador dos Alemaens preuilegiados Certefico eu Miguel Rodrigues Escriuão da Correição do Ciuel desta Cidade de Lisboa que Eu sou Escriuão de huns autos de Jnuentario e partilhas que se intitullão = Jnuentario que faz Breatis de Vianna dos bens e fazenda que ficou por morte e fallecimento de seu marido o Doutor Antonio Gomes Rodoualho nos quais autos a folhas trinta e seis verço esta o pagamento que foi feito a dita Breatis de Vianna de que o treslado he o seguinte =

Pagamento que se faz a viuua Brites de Vianna,,

* Centro de Estudos Históricos da Universidade Nova de Lisboa. Seguimos os critérios de transcrição da Faculdade de Ciências Sociais e Humanas da Universidade Nova de Lisboa, exceptuando o assinalar do desenvolvimento de abreviaturas (DIAS, João José Alves; MARQUES, A. H. de Oliveira; RODRIGUES, Teresa F. – *Álbum de Paleografia*. Lisboa: Editorial Estampa, 1987). Agradecemos a Hugo Crespo a revisão da transcrição.

¹ Cópia.

Ha de hauer a dita Breatiz de Vianna molher do defunto o Dezembargador Antonio Gomes Rodoualho de sua ametade do adquirido conforme a repartição que se fez dos bens adquiridos OittoCentos sessenta e trez mil seiscentos sessenta e dous reis =

Bem asim mais ha de hauer dous Contos quinhentos e oitenta mil reis que tantos vallerão todos os bens de seu Dotte Comuem a saber tres mil cruzados / [f. 136] em dinheiro e mil Cruzados em moueis pessas de Ouro e de prata e nouecentos e oitenta mil reis que lhe derão ao defunto pello officio de Escriuão dos Juizes do Crime desta Cidade Como se uio do termo de declaração que fez Miguel Couceiro que comprou o ditto officio, e bem asim mais ha de hauer vinte e noue mil reis que tantos vallerão as pessas dos moueis que ella Viuaa declarou no inuentario serem lhe dadas fora do Dotte, e bem asim ha de hauer mais sessenta e sinco mil oitocentos e uinte reis que tantos se habaterão do monte mor desta fazenda dos gastos do emterramento do defunto e outras despesas que se fizerão na arecação da fazenda em que entrarão mil e quatroCentos reis do homem de Esperas e faz soma do que asim ha de hauer a dita viuua pella sobredita maneira tres Contos quinhentos quarenta e oito mil quatroCentos e oitenta e dous reis da qual quantia foi paga pella fazenda e maneira seguinte

[1] Jtem por sinco mil reis que hauerâ por hum leito dourado digo por humas Cortinas de Damasco azul da Cadeira =

[2] Jtem por Oitto mil reis que hauerâ por tres alcatifas de veneza

[3] Jtem por tres mil reis que hauerâ por huma alcatifa de Castella verde,,

[4] Jtem por tres mil reis que hauerâ por dous coxins de rás

[5] Jtem por seis mil reis que hauerâ por huma Colcha da India branca,,

[6] Jtem por sette mil reis que hauerâ por huma Cama de Olanda Com suas Corridices

[7] Jtem por des mil reis que hauerâ por hum Cobertor de Cochonilha Com barra de velludo,,

[8] Jtem por / [f. 136v.] Tres mil Cruzados em dinheiro e mil Cruzados em moueis pessas de Ouro e de prata, e nouecentos e oitenta mil reis que lhe derão ao defunto pello officio de Escriuão dos Juizes do Crime desta Cidade Como se uio do termo de declaração que fez Miguel Couceiro que comprou o ditto officio, e bem asim mais ha de hauer vinte e noue mil reis que tantos vallerão as pessas dos moueis que ella viuua declarou no inuentario serem lhe dadas fora do Dotte, e bem asim ha de hauer mais sessenta e sinco mil oitocentos e uinte reis que tantos se habaterão do monte mor desta fazenda dos gastos do emterramento do defunto e outras despesas que se fizerão a arecação da fazenda em que entrarão mil e quatroCentos reis do homem de Esperas e faz soma do que asim ha de hauer a dita viuua pella sobredita maneira tres Contos quinhentos quarenta e oito mil quatroCentos e oitenta e dous reis da qual quantia foi paga pella fazenda e maneira seguinte

²[1] Jtem por sinco mil reis que hauerâ por hum leito dourado digo por humas Cortinas de Damasco azul da Cadeira =

[2] Jtem por Oitto mil reis que hauera por hum leito dourado

[3] Jtem por tres mil reis que hauerâ por tres alcatifas de veneza

[9] Jtem por tres mil reis que hauerâ por huma alcatifa de Castella verde,,

[10] Jtem por doze mil reis que hauerâ por meya duzia de Almofadas de Estrado de veludo e damasco verde,,

² Os itens 1-7 encontram-se aqui repetidos.

- [4] Jtem por tres mil reis que hauerâ por dous Coxins de rás
- [5] Jtem por seis mil reis que hauerâ por huma Colcha da Jndia branca,,
- [6] Jtem por sette mil reis que hauerâ por huma Cama de Olanda Com suas Corridices,,
- [7] Jtem por des mil reis que hauerâ por hum Cobertor de Cochonilha Com barra de velludo,,
- [11] Jtem por / [f. 136v.] dous mil reis que hauerâ por duas arcas emcouradas de duas em carga =
- [12] Jtem por tres mil reis que hauerâ por tres lanções nouos de linho,,
- [13] Jtem por mil reis que hauerâ por huma toalha de Olanda de quadrados de rede com guarnição de agulha a roda,,
- [14] Jtem por OittoCentos reis que hauerâ por dous fruteiros de rede hum nouo e outro velho =
- [15] Jtem por dous mil reis que hauerâ por dous trauisseiros de olanda com suas rendas a roda,,
- [16] Jtem por mil reis que hauerâ por duas toalhas de menza de frandes =
- [17] Jtem por dous mil reis que hauerâ por huma toalha de meza de frandes grande,,
- [18] Jtem por mil reis que hauerâ por sette guardanapos adamascados,,
- [19] Jtem por tres mil reis que hauerâ por duas toalhas de olanda de bautizar guarneçadas de transinhas =
- [20] Por mil e quinhentos reis que hauerâ por tres toalhas de Olanda de Barbear,,
- [21] Jtem por mil e oitenta reis que hauerâ por hum trauisseiro de Cadanetas Com duas almofadinhas e huma toalha de rede de Cantareira d olanda = e outras tem a Cercadura de rede,,
- [22] Jtem por oitto mil reis que hauerâ por quatro Colchoens de ruam grandes cheos de Lam,,
- [23] Jtem por quatro mil e quinhentos reis que hauerâ por trinta e sinco persolanas a saber Vinte e duas pequenas e sinco mayores e duas grandes e seis pires
- [24] Jtem por OittoCentos reis que hauerâ por sette persolannas de Tigella sinco pequenas e duas mayores,,
- [25] Jtem por mil reis que hauerâ por huma Esteira de melinde Com huma barra de velludo verde =
- [26] Jtem sette mil Cento e sincoenta reis que hauerâ por hum Gibão de Corte que tem botoens de Ouro e o gibão foi aualiado em dous mil reis e os botoens em sinco mil Cento e sincoenta reis =
- [27] Jtem por dez mil e oittoCentos e sincoenta reis que hauerá por dous sestos de pratta =
- [28] Jtem por des mil quinhentos e quarenta / [f. 137] reis que hauera por hum gomil de prata dourado em partes,
- [29] Jtem por dezenoue mil trezentos e sessenta reis que hauerâ por hum prato de prata dourado em partes =
- [30] Por Outo mil e uinte reis que hauerâ por hum saleiro de prata dourado,,
- [31] Jtem por Onze mil noueCentos e trinta reis que hauerâ por dous Castiçaes de prata Com suas Thezouras =
- [32] Jtem por Oitto mil setecentos e sessenta reis que hauerâ por hum pucaro de prata Com sua Cobertoura =

[33] Jtem por sinco mil trezentos e oitenta reis que hauerá por quatro Colheres de prata e quatro garfos em que entra hum de trincar =

[34] Jtem por Vinte e hum mil seiscentos e sincoenta reis que hauerá por huns barcelletes de ouro,

[35] Jtem por onze mil quatroCentos e quarenta reis que hauerá por hum Collar de Ouro de ambar =

[36] Jtem por sette mil noueCentos reis que hauerá por quatro anneis de Ouro hum de hum rubim e outro de diamante e outro de dous rubins e outro de huma safira =

[37] Jtem por mil e oittoCentos reis que hauerá por hum annel grande cham que se desfez e se fizeram duas memorias,

[38] Jtem por quatroCentos reis que hauerá por hum annel de Ouro de hum Camafeo =

[39] Jtem por dez mil reis que hauerá por huma Cruz de Ouro com perolas que diz fazer sse Com pessas do dotte

e todas estas pessas de Ouro e prata e moueis the qui declara a viuua pello Jnuentario serem do seu Dotte,,

[40] Jtem por seis mil reis que hauerá por huma Vasquinha de setim pretto aVellutado,,

[41] Jtem por seis mil reis que hauerá por hum sayo do mesmo setim

[42] Jtem por tres mil reis que hauerá por huma Vasquinha de veludo golpeado, forrada de telilla de Ouro Com canudos de prata,,

[43] Jtem por tres mil reis que hauerá por huma Vasquinha de Escarlata,,

[44] Jtem por quatro mil reis que hauerá por hum sayo de Cochonilla / [f. 137v.] guarnecido a dous debruns de Veludo,

[45] Jtem por sette mil reis que hauerá por huma Vasquinha de tafetá branco impressada e hum sayo

e estas pessas são as que a viuua declara serem lhe dadas fora do dotte,,

[46] Jtem por settecentos trinta e dous mil reis que hauerá por duas moradas de Cazas que Estam nesta Cidade huma dellas na rua noua da Palma em que o defunto falleceo e a outra está na rua dos Cannos e sam ambas foreiras ao Comuento de Sam vicente de fora as quais cazas constou pella Escritura da Compra Compra llas este defunto Com o dinheiro do Dotte da Viuua Viuua [sic] sua molher e custarão ambas as ditas duas moradas Os dittos settecentos trinta e dous mil reis,,

[47] Jtem por trezentos e uinte mil reis que hauerá por tantos Custarem Vinte mil reis de juro assentados na Alfandega desta Cidade,,

[48] Jtem por quarenta mil reis que hauerá por outto pipas de vinho =

[49] Jtem por dezoito mil reis que hauerá por trinta Cantaros de Azeitte,

[50] Jtem por quatro mil e Cem reis que hauerá por tantos declarar ella viuua vender dezenoue Almudes de vinho,,

[51] Jtem por tres mil e seiscentos reis que hauerá por em tantos se hauiliar meyo moyo de trigo que deuia Matheus Netto morador na villa da Batalha,

[52] por oitto mil e quinhentos e uinte reis que hauerá por en tantos se hauiliar hum moyo e onze alqueires de trigo que se deuão nas jugadas de Santarem,,

[53] Jtem por noueCentos e sessenta reis que hauerâ por oito alqueires de trigo que se cobrarão de Miguel Lopes =

[54] Jtem por dous mil e seiscentos e quarenta reis que hauerâ por em tantos se haualiarem vinte e hum alqueires de segunda e oitto alqueires de trigo que deuia Diogo Abbade do Junqual

[55] Jtem por mil e seiscentos e oitenta reis que hauerâ por em tantos se haualiarem quatorze alqueires / [f. 138] de trigo que deuia Saluador Fernandez

[56] Jtem por mil e quatroCentos reis que hauera por em tantos se haualiarem doze alqueires de trigo que deuia Diogo Rodrigues,,

[57] Jtem por mil e oittoCentos reis que hauera por em tantos se haualiar hum quarto de trigo que deuia Simão Bras =

[58] Jtem por setteCentos reis que hauerâ por em tantos deuer de hum foro Aluaro Nogueira

[59] Jtem por noueCentos e uinte reis que hauerâ por tantos deuer Domingos Fernandes de outro foro =

[60] Jtem por dous mil Cento e setenta reis que hauerâ por tantos deuer João Dias do Alqueidão de dezoito alqueires de trigo de hum foro =

[61] Jtem por sessenta e hum mil duzentos e quarenta reis que hauerâ por tantos se declarar ficar deuendo Leonardo Froez do primeiro quartel athe dezeseis dias do segundo quartel,,

[62] Jtem por quatro mil reis que hauerâ por tantos deuer o dito Leonardo Froez do primeiro quartel dos vinte mil reis do juro do Dote

[63] Jtem por quarenta e hum mil reis que hauera por tantos Cobrar se de Pero Salinas do aluguer das Cazas da boavista athe paga do Natal passado,

[64] Jtem por dezoito mil trezentos e sincoenta reis que hauerâ por tantos se cobrarem de Manoel Rodrigues de Chaves, do aluguer das Cazas em que viue do Canto da rua de Lopo Infante,,

[65] Jtem por sinco mil reis que hauerâ por tantos se cobrarem das Cazinhas da rua de Lopo Infante,,

[66] Jtem por onze mil e noueCentos reis que hauerâ por tantos se cobrarem do leenciado Sebastião Mendes das Cazas em que viue,,

[67] Jtem por dezeceis mil Cento e uinte reis que hauerâ por tantos se Cobrarem de Manoel Pereira Celeiro do aluguer das Cazas da Praça da Palha,,

[68] Jtem por uinte e tres mil duzentos / [f. 138v.] e setenta e sinco reis que hauerâ por tantos se Cobrarem de Luis Fernandez alfaiate e de João Dias do aluguer das cazas da rua do Vidro,,

[69] Jtem por dous mil reis que hauerâ do mesmo João Dias do aluguer do Natal passado

[70] Jtem por quatro mil reis que hauerâ por tantos se cobrarem do Cazeiro da quinta dos Oliuais,,

[71] Jtem por oitto mil reis que hauerâ por tantos o deuer O licenciado Diogo Antunes da Costa do aluguer das cazas em que viueo,,

[72] Por quarenta mil reis que hauerâ por tantos deuer Cosmo Saraiua do aluguer das Cazas da Rua de Lopo Infante,,

[73] Jtem por quarenta mil reis que hauerâ por tantos declararem vender sse o trigo e seuada a Maria Batalha,,

[74] Jtem por trinta e noue mil e seiscentos reis que hauerâ por tantos se aualiarem duzentos e trinta e tres almudes de uinho que se Ouuerão nas uinhas da Batalha,,

[75] Jtem por noue mil reis que hauerâ por tantos renderem as uinhas do lumiar,,

[76] Por Vinte e tres mil Cento e sessenta reis que hauerâ por em tantos se haualiarem Cento nouenta e tres alqueires de trigo que se cobrarão da fazenda da Batalha,

[77] Jtem por quatro mil duzentos e setenta reis por en tantos se haualiarem setenta e hum alqueires de seuada que se cobrarão da fazenda da Batalha,

[78] Jtem por quatro mil duzentos e sincoenta reis que hauerâ por tantos se uencerem athe a morte do defuncto do rendimento das Cazas da Rua dos Cannos,

[79] Jtem por doze mil duzentos e sincoenta reis que hauerâ por tantos se uencerem dos alugueres das Cazas da rua de Mata porcos athe o fallecimento do defunto,

[80] Jtem por quarenta mil reis que hauerâ por em tantos se haualiarem as bemfeitorias que este defunto fez nas Cazas da rua dos mercadores que sam do dotte / [f. 139] della Viuaa,,

[81] Por Oitto mil reis que hauera por hum Pauilhão de Tafecira de seda da Jndia Com seu Cappello de Velludo Carmezim Com franjas de Ouro nouo,,

[82] Jtem por Oitto mil reis que hauerâ por huma alcatifa grande de Veneza de Estrado,,

[83] Jtem por tres mil reis que hauerâ por huma Caddeira de Nogueira de mulher Com Cortinas de Emserado

[84] Jtem por mil e quatroCentos reis que hauerâ por hum tapete de Castella Velho e huma tripessa de Estrado,,

[85] Jtem por mil reis que hauerâ por o ffeito de dous retractos hum de Santo Antonio, e outro da Magdalena,

[86] Jtem por dez mil reis que hauerâ por huma Vasquinha de chamalote d ouro Com seu Corpinho guarneçada a trespasmanes d ouro

[87] Jtem por quatro mil e quinhentos reis que hauerâ por dous sayos hum de sitim emprensado e outro de tafettâ preto,,

[88] por Outto mil reis que hauerâ por dous mantos hum de lustre, e outro de seda =

[89] Jtem por sinco mil reis que hauerâ por hum manto de Damasco verde, a duas barras de Veludo

[90] Jtem por quatroCentos reis que hauerâ por huma faixa do mesmo damasco –

[91] Jtem por dous mil reis que hauerâ por huma Vasquinha de melcoehado digo Cochado pretta,,

[92] Jtem por sinco mil reis que hauerâ por hum sayo de melcochado preto =

[93] Jtem por mil e quinhentos reis que hauerâ por hum gibão de melcochado pretto,

[94] Jtem por tres mil reis que hauerâ por hum gibão de tafeta branco e huma Vasquinha de fustão branco, e hum sayo de Olanda frizada e hum sayo de Catassol tudo haualiado na dita quantia,,

[95] Jtem por sincoenta e sinco mil reis que hauerâ por huma negra Com tres filhos todos haualiados na dita quantia,

[96] Jtem por mil reis que hauerâ por hum bofete de Nogueira dos dous do Jnuentario,,

[97] Por mil e quinhentos reis que hauera por huns / [f. 139v.] Almairos de pinho Com as portas de bordo,

[98] Jtem por quatro mil e Cem reis que hauerâ por quatro Cadeiras de Espalda grandes e huma raza

[99] Jtem por trezentos reis que hauerâ por hum pano de Bofette de Estrado,

[100] Jtem por dous mil e duzentos reis que hauerâ por quatro toalhas de Meza da terra, e tres toalhas de sobremeza da Jndia,,

[101] Jtem por mil trezentos e sincoenta reis que hauerâ por tres toalhas de Agoa as mãos e sette guardanapos, e duas toalhas de ruão e huma toalha de Cassa de genella, tudo haualiado na ditta quantia

[102] Jtem por dez mil e duzentos reis que hum meio trauisseiro de Cadanetas e outro de rendas e seis Varas de pano de linho tres meynos trauisseiros de pano de linho, e outros tres meios trauisseiros de panno de ruão, noue almofadinhas, seis lençoes de linho, duas Corredisse de queniquim, sinco recheios de trauisseiros quatro cheios e hum Vazio, quatro fronhas de almofadinhas tudo haualiado na dita quantia por doze adiçoens do Jnuentario,,

[103] Por tres mil e seiscentos reis que hauerâ por quatorze lançoes de Estopa e tres de linho pequenos,,

[104] Jtem por dezeseis mil Cento e trinta reis que hauerâ por huma Coppâ dourada que peza e val a dita quantia =

[105] Por mil e settecentos e sincoenta reis que hauerâ por uinte e quatro prattos de Estanho nouos e meia duzia de prattos de Estanho grandes e tres tigellas

[106] Jtem por Cento e quarenta reis que hauerâ por dous saleiros de Estanho e duas galhetas,

[107] Jtem por trezentos reis que hauerâ por tres toalhas de Canequim nouas,,

[108] Por doze mil e seiscentos reis que hauerâ por dez sacas que terão Cento e uinte alqueires de trigo haualiado na dita quantia

[109] Jtem por mil reis que hauerâ por tres talhas da terra de ter azeitte,

[110] Jtem por mil reis que hauerâ por dezeseis / [f. 140] sacas Vazias,

[111] Jtem por dous mil e seiscentos reis que hauerâ por dous tachos grandes e dous piquenos de Cobre quatro bacias de arame huma grande e tres piquenas =

[112] Por mil e trezentos reis que hauerâ por dous Caldeiroens de Cobre e hum pucaro,,

[113] Por seiscentos reis que hauerâ por huma arca de pinho e hum Vellador e seis cadeiras =

[114] Jtem por quatroCentos mil reis que hauerâ por huma morada de Cazas que estão nesta Cidade de tres sobrados que estão na rua de Loppo Affonço digo de lopo Infante no mesmo Canto que são de dous sobrados Com suas loges por baixo foreiras emfatiota ao Morgado de Mafra que forão haualiadas na dita quantia Com o emcargos de foro que tem,,

[115] Por oittoCentos mil reis que hauerâ por humas Cazas que estão a boavista são de dous sobrados partem com cazas de Antonio de Vdana digo de Vianna e com christouão Ferreira foreiras emfatiota ao Cabido da Sé em trezentos e trinta e tres reis e duas galinhas e com este emcargos de foro forão aualiadas

[116] Por Çento e oitenta mil reis que hauerâ por humas Cazas que estão na rua de Pero de Mendonça de dous sobrados que partem Com cazas de Lazaro de Padilha e com cazas de Anna de Abreu e são foreiras emfatiota a Luis Leitam de que paga mil e quatroCentos e seis reis e com o dito emCargo forão haualiadas =

[117] Por dous mil e Cem reis que hauerâ por sette pedras de linho,,

[118] Por Vinte e sinco mil reis que hauerâ por hum negro por nome simão de trinta para quarenta annos Cazado =

[119] Por duzentos mil reis que hauerâ em dinheiro de Contado dos trezentos mil reis que ficarão por fallecimento do defuncto

e por Esta maneira he paga ella Viuua de todo o seu Dotte e adqueridos e mais diuidas que se habaterão do monte mor desta fazenda Com / [f. 140v.] declaração que posto que se diga no introito deste seu pagamento que hauera da ametade dos seus adqueridos OittoCentos setenta e tres mil seiscentos e sessenta e dous reis não hauerâ mais que OittoCentos trinta e oitto mil seiscentos sesenta e dous reis porquanto na soma da fezenda [sic] ouue hum descuido se não se habaterem Certos moueis que estauão na Batalha os quais erão gastados conforme a declarassão que se fez as margens do Jnuentario donde estam escrittos os moueis gastados que todos importarão settenta mil reis, de que Cabe hauer menos a dita Viuua neste seu pagamento trinta e sinco mil reis os quais tomara e pagará ella Viuua a Antonio Gomes rodoualho filho do defuncto pello Escrauo Pedro que neste pagamento lhe vai dado em uinte e sinco mil e dez mil reis em dinheiro e com esta declaração o Corregedor Juis destas partilhas e os partidores louuados destas partes ouuerão este pagamento por bem feito e asinarão aqui em lisboa hoje vinte e seis dias do mes de Janeiro de mil e seiscentos e tres annos Miguel Rodrigues o Escreuj,,

João Pereira,,

Manoel Soarez,,

Sebastião Madeira,,

e não diz mais o ditto pagamento e por do sobredito me ser pedido esta Certidão por parte dos suplicantes o Prior e Padres do Mosteiro de Sam Domingos desta Cidade de Lisboa Com o treslado delle e lhe ser mandado dar pello despacho atras lha passey por mim sobscripta e asinada dos autos a que me reporto em lisboa aos sinco dias do mes de Outuubro de mil e seiscentos e dezesette annos pagou de feitio desta Certidão quatroCentos e oitenta reis de que recebi a terça parte e de busca dos auttos Cento e oitenta reis e deClarar que as ditas partilhas forão julgadas por boas por sentença do Doutor João Pereira Monteiro que foy Corregedor do Ciuel desta Cidade de Lisboa e pagou / [f. 141] E pagou o sobredito, e eu Miguel Rodrigues a fiz escreuer sobscrey e asiney,,

Miguel Rodrigues -,-